

KWANYAMA

Kwanyama Translation

El Shaddai okwa hala u kale nomwenyo mu uwanawa wawo auhe. Okwa ku hole unene, nokwa na omalalakano ga yooloka po gomwenyo gwoye. Ihe oku na ondjila yimwe ayike yokutameka olugendo lwoye okuya ku shoka wa longekidhilwa: okupewa epopilo molwa Omwana gwa El Shaddai, Yesu Kristu. Molwa olufo nokutumbuka kwa Yesu, El Shaddai okwa ku ningila ondjila yokuyingila mu Uukwaniilwa We ngaashi omwana a holike. Eilambo lya Yesu kombanda yomushigakano olya ningi omwenyo gwaaluhe nomwenyo ogu gweyapo gu kale gwa hala ku ku pewa. Epopilo oshipa sha El Shaddai koye; kape na sha u na okuninga opo u li mone nenge u wanenwe.

Opo u pewa oshipa shika sha simana, tameka u zimine oshiponga shoye shokukala nomwenyo gwokwiitula po ku Mulungi gwoye, oshoka shika osho omuzi gwoonkalo adhihe dho shiponga odho wa ningi.

ENGLISH REFERENCE

English translation

El Shaddai wants you to experience life in its fullness. He loves you deeply and has a specific plan for your life. But there is only one way to start the journey to your destiny: to receive salvation through God's Son, Jesus Christ. Through the death and resurrection of Jesus, El Shaddai made a way for you to enter His kingdom as a beloved son or daughter. The sacrifice of Jesus on the Cross made eternal and abundant life freely available to you. Salvation is a gift from El Shaddai to you; you can do nothing to earn or deserve it.

To receive this precious gift, first acknowledge your sin of living independently of your Creator, for this is the root of all the sins you have committed.

Okweendulula omutima oshitopolwa sha simana mokupwa epopilo. Petrus okwa yelitha shika momasiku ngoka aantu omayovi gatatu ya popilwa. Okwa ti kwawo: “Yeendululeni omitima, nomuntu kehe mwaane a batizelwe medhina Iya Yesu Kristu opo oonkalo dheni dho shiponga dhi ekelelwe; nomwa ka pewa oshipa sha Omwene Omuwa.”

Ngashingeyi, endulula omutima gwoye ku El Shaddai, nokwamukele Yesu Kristu ngaashi Omwene gwoye noMupopili gwoye.

Galikana ngaaka:

Repentance is a vital part of receiving salvation. Peter made this clear on the day that three thousand were saved in the Book of Acts: “Repent therefore and be converted, that your sins may be blotted out” (Acts 2:38–41 ESV). Scripture declares that each of us is born a slave to sin. This slavery is rooted in the sin of Adam, who began the pattern of willful disobedience. Repentance is a choice to turn away from obedience to yourself and to Satan, the father of lies, and to turn in obedience to your new Master, Jesus Christ — the One who gave His life for you. You must give Jesus the lordship of your life. Making Jesus “Lord” means giving Him ownership of your life (spirit, soul, and body)—everything you are and have. His authority over your life becomes absolute. At the moment you do this, El Shaddai delivers you from darkness and transfers you to the light and glory of His kingdom. You simply go from death to life — you become His child!

If you want to receive salvation through Jesus, pray these words:

God in Heaven, I acknowledge that I am a sinner and have fallen short of Your righteous standard. I deserve to be judged for eternity for my sin. Thank You for not leaving me in this condition, for I believe You sent Jesus Christ, Your only begotten Son, who was born of the Virgin Mary, to die for me and carry my judgment on the Cross. I believe He was raised on the third day and is now seated at Your right hand as my Lord and Savior. So, on this day, I repent of my independence from You and give my life entirely to the lordship of Jesus. Jesus, I confess You as my Lord and Savior. Come into my life through Your Spirit and change me into a child of God. I renounce the things of darkness that I once held onto, and from this day forward, I will no longer live for myself. But by Your grace, I will live for You who gave Yourself for me so that I may live forever. Thank You, Lord; my life is now completely in Your hands, and according to Your Word, I shall never be ashamed. In Jesus’s name, Amen.

Omwene Yesu Kristu, onda itavela kutya Ove Omwana gwa El Shaddai. Onda itavela kutya Owa sila oonkalo dhandje dho shiponga, nokwa tumbuka momuufi. Onda zimine kutya onda kala nomwenyo gwokwiitula po ku Mulungi gwandje, nonda yeendulula omutima gwandje molwa oonkalo dhandje dho shiponga. Onda etha omwenyo gwandje gwa nale, nonda ku kwamukele Ove ngaashi Omwene gwandje noMupopili gwandje. Pandula molwa okundje ekelela, okundje popila, nokundje ninga omwana gwa El Shaddai. Amen.

Tambulwa momukunda gwa El Shaddai. Ngashingeyi owa ithanwa u ende pamwe na El Shaddai Tate, El Shaddai Omwana, na El Shaddai Omwene Omuwa. Tsikila okukula mokwiitavela, mokuvulika, momagalikano, nomoshili yOshitya sha El Shaddai.

Welcome to the family of God! I encourage you to share your exciting news with another believer. It's also important that you join a Bible-believing local church and connect with others who can encourage you in your new faith. You have just embarked on the most remarkable journey. May you grow in revelation, grace, and friendship with El Shaddai every day!